

# Access & Support Program

## ໂປແກມ ການເຂົ້າໃຊ້ ແລະ ການອຸ່ມອຸ

**We link you to services to help you stay living at home**

ພວກເຮົາຕິດຕໍ່ສື່ສານ ຫາບໍລິການຕ່າງໆ ເພື່ອຊ່ວຍໃຫ້ທ່ານ ຢູ່ກັບເຮືອນຕົວເອງ



### This program is for:

ໂປແກມ ນີ້ແມ່ນສໍາລັບ:

- ✓ People who are older and frail  
ຜູ້ທີ່ເກົ່າແກ່ ແລະ ຊະຮາ
- ✓ Younger people with a disability  
ຜູ້ທີ່ຍັງນຸ່ມ ແຕ່ພິການ
- ✓ and their carers  
ແລະ ຜູ້ຄູແລ ຂອງເຂົາເຈົ້າ
- ✓ People who need help to access services that meet their needs  
ຜູ້ຕ້ອງການຄວາມຊ່ວຍເຫລືອ ເພື່ອເຂົ້າຫາບໍລິການ ທີ່ເຂົາເຈົ້າຕ້ອງການ
- ✓ People who live in the Eastern Region of Melbourne  
ຜູ້ທີ່ຢູ່ໃນເຂດຕາເວັນອອກ ຂອງແມລເບີນ



**Linking people to services to  
help them stay at home**

## MIGRANT INFORMATION CENTRE (EASTERN MELBOURNE)

**This program provides short-term help for individuals:**

ໂປແກມນີ້ ຈະໃຫ້ການຊ່ວຍເຫລືອຊົ່ວຄາວ ແກ່ສ່ວນບຸກຄົນ:

- ✓ We come to visit you at home and talk about your situation  
ພວກເຮົາຈະມາຢ້ຽມຢາມທ່ານທີ່ເຮືອນ ແລະ ປຶກສາກ່ຽວກັບສະຖານະການຂອງທ່ານ



- ✓ We help you to understand what types of services are available and how they can help you  
ພວກເຮົາຈະຊ່ວຍທ່ານໃຫ້ເຂົ້າໃຈວ່າ ມີບໍລິການຫຍັງແດ່ ແລະ ມັນຈະຊ່ວຍທ່ານໄດ້ແບບໃດ



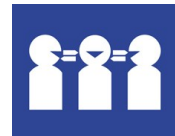
- ✓ We contact services on your behalf  
ພວກເຮົາຈະເປັນຜູ້ຕິດຕໍ່ບໍລິການຕ່າງໆໃຫ້ແກ່ທ່ານ



- ✓ We go with you to visit services  
ພວກເຮົາຈະພາທ່ານໄປຫາບໍລິການຕ່າງໆ



- ✓ We organise interpreters if needed  
ພວກເຮົາຈະຫາພາສາໃຫ້ແກ່ທ່ານ ຖ້າວ່າທ່ານຕ້ອງການ



**Contact us:** ຕິດຕໍ່ຫາພວກເຮົາໄດ້ຕາມລຸ່ມນີ້:

Telephone ໂທລະສັບ: 9275 6901

Email ຫລື ອີເມວ [sporteous@miceastmelb.com.au](mailto:sporteous@miceastmelb.com.au)

The Access & Support Service is free & confidential

ບໍລິການ ການເຂົ້າໃຊ້ ແລະ ການອຸ່ມອຸ້ມ ແມ່ນຟຣີ ແລະ ກິເປັນຄວາມລັບສ່ວນຕົວ



A.B.N. 27 084 251 669